



Tartalom

IV Tájékoztatások

2021/C 11/01	A Kutatási Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás	1
2021/C 11/02	Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex) bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás	4
2021/C 11/03	A Bűnüldözési Együttműködés Európai Unió Ügynöksége bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020. pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás	8

Helyesbítések

2021/C 11/04	Helyesbítés a következőhöz: Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás (HL C 407., 2020.11.26.)	12
--------------	---	----

IV

(Tájékoztatók)

**A Kutatási Végrehajtó Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020. pénzügyi évre
vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás**

(2021/C 11/01)

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi költségvetés	1. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
2	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG HOZZÁJÁRULÁSA	80 544 799,—	-1 332 968,38	79 211 830,62
	2. cím – Összesen	80 544 799,—	-1 332 968,38	79 211 830,62
3	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ TÖBBLET			
3 0	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ TÖBBLET	—		—
	3. cím – Összesen	—		—
4	MÁS INTÉZMÉNYEKTŐL VAGY SZERVEZETEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL			
4 0	SZOLGÁLTATÁSOK NYÚJTÁSÁBÓL ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ MÁS INTÉZMÉNYEI VAGY SZERVEZETEI FELÉ TÖRTÉNŐ BÉRBEADÁSBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	—	457 310,21	457 310,21
	4. cím – Összesen	—	457 310,21	457 310,21
9	EGYÉB BEVÉTELEK			
9 0	EGYÉB BEVÉTELEK	—	40 624,17	40 624,17
	9. cím – Összesen	—	40 624,17	40 624,17
	MINDÖSSZESEN	80 544 799,—	- 835 034,00	79 709 765,—

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi előirányzatok	1. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
1	ALKALMAZOTTAKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK			
1 1	DÍJAZÁSOK, JUTTATÁSOK ÉS RÁFORDÍTÁSOK	58 500 485	- 752 630	57 747 855
1 2	SZAKMAI FEJLŐDÉSHEZ KAPCSOLÓDÓ ÉS SZOCIÁLIS KIADÁSOK	2 834 120	- 294 495	2 539 625
	1. cím – Összesen	61 334 605	-1 047 125	60 287 480
2	INFRASTRUKTURÁLIS ÉS MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 1	ÉPÜLETTEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	7 612 670	544 445	8 157 115
2 2	IKT-KIADÁSOK	3 218 424	13 366	3 231 790
2 3	INGÓSÁGOK ÉS FOLYÓ MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	500 105	143 130	643 235
	2. cím – Összesen	11 331 199	700 941	12 032 140
3	PROGRAMOK TÁMOGATÁSÁVAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK			
3 1	PROGRAMOK IRÁNYÍTÁSÁVAL KAPCSOLATOS KIADÁ- SOK	1 556 570	- 697 175	859 395
3 2	KÖZÖS TÁMOGATÁSI SZOLGÁLTATÁSOKKAL KAPCSO- LATOS KIADÁSOK	6 322 425	208 325	6 530 750
	3. cím – Összesen	7 878 995	- 488 850	7 390 145
	MINDÖSSZESEN	80 544 799	- 835 034	79 709 765

**Az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex) bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020.
pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2021/C 11/02)

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi költségvetés	2. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
9	BEVÉTELEK			
9 0	TÁMOGATÁSOK ÉS HOZZÁJÁRULÁSOK	459 955 041	-95 522 387	364 432 654
9 1	EGYÉB BEVÉTELEK	—	—	—
9 4	MEGHATÁROZOTT CÉLRA FORDÍTHATÓ BEVÉTELEK	p.m.		p.m.
	9. cím – Összesen	459 955 041	-95 522 387	364 432 654
	MINDÖSSZESEN	459 955 041	-95 522 387	364 432 654

KÖLTSÉGEK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi előirányzatok	2. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
1	ALKALMAZOTTAK			
1 1	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	80 175 000	-8 412 671	71 762 329
1 2	MUNKAERŐ-FELVÉTEL	2 100 000	- 200 000	1 900 000
1 3	ADMINISZTRATÍV KIKÜLDETÉSEK	1 036 876	- 832 671	204 205
1 4	SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA	300 000	1 054 400	1 354 400
1 5	AZ ALKALMAZOTAKKAL KAPCSOLATOS EGYÉB KIADÁ- SOK	4 500 000	- 183 657	4 316 343
1 6	SZOCIÁLIS JÓLÉT	520 000	900 000	1 420 000
1 7	FOGADÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK			
	1. cím – Összesen	88 631 876	-7 674 599	80 957 277
2	ADMINISZTRATÍV KIADÁSOK			
2 0	ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	17 076 000	-5 200 844	11 875 156
2 1	DATA-PROCESSING ÉS TELEKOMMUNIKÁCIÓ	17 515 012		17 515 012
2 2	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	1 320 000	-1 144 980	175 020
2 3	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	4 382 000	- 625 239	3 756 761
2 4	POSTAL KIADÁSOK	—		—
2 5	NEM OPERATÍV ÜLÉSEK	2 100 000	-1 299 932	800 068
2 6	MÉDIAKAPCSOLATOK ÉS PUBLIC RELATIONS	1 326 000	- 619 141	706 859
	2. cím – Összesen	43 719 012	-8 890 136	34 828 876
3	OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
3 0	OPERATÍV VÁLASZLÉPÉSEK	124 485 000	-18 161 062	106 323 938
3 1	HELYZETISMERET ÉS FELÜGYELET	25 259 589	-7 673 865	17 585 724
3 2	KÉPZÉS	26 000 000	-9 509 409	16 490 591
3 3	KUTATÁS ÉS INNOVÁCIÓ	1 800 000	4 019 380	5 819 380
3 4	3 4. alcím – AZ ÜGYNÖKSÉG SAJÁT FORRÁSAI	57 575 185	289 817	57 865 002

KÖLTSÉGEK*(folytatás)*

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi előirányzatok	2. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
3 5	MŰKÖDÉSI TARTALÉK	5 220 175	-5 220 175	
3 6	ALAPJOGI HIVATAL	1 000 000	- 689 702	310 298
3 7	VISSZAKÜLDÉSEK EURÓPAI KÖZPONTJA	69 149 204	-37 149 204	32 000 000
3 8	NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉS	1 315 000	-1 067 581	247 419
3 9	SPECIÁLIS PROJEKTEK	15 800 000	-3 795 850	12 004 150
	3. cím – Összesen	327 604 153	-78 957 651	248 646 502
4	MEGHATÁROZOTT CÉLRA FORDÍTHATÓ KIADÁSOK			
4 1	AD-HOC TÁMOGATÁS	p.m.		p.m.
4 2	COPERNICUS	p.m.		p.m.
	4. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	MINDÖSSZESEN	459 955 041	-95 522 386	364 432 655

**A Bűnüldözési Együttműködés Európai Unió Ügynöksége bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020.
pénzügyi évre vonatkozóan – 2. sz. költségvetés-módosítás**

(2021/C 11/03)

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi költségvetés	2. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
9	BEVÉTELEK			
9 0	TÁMOGATÁSOK ÉS HOZZÁJÁRULÁSOK	155 101 567	551 950	155 653 517
9 1	EGYÉB HOZZÁJÁRULÁSOK	2 965 556		2 965 556
9 2	EGYÉB BEVÉTELEK	p.m.		p.m.
	9. cím – Összesen	158 067 123	551 950	158 619 073
	MINDÖSSZESEN	158 067 123	551 950	158 619 073

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi előirányzatok	2. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
1	ALKALMAZOTTAK			
1 1	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	87 136 123	-1 185 000	85 951 123
1 2	ADMINISZTRATÍV KIKÜLDETÉSEK			
1 3	SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA	1 084 000	- 285 000	799 000
1 4	KÉPZÉS	150 000		150 000
1 5	Az ALKALMAZOTTAKKAL KAPCSOLATOS EGYÉB KIADÁSOK	5 649 000	- 235 000	5 414 000
1 6	SZÓRAKOZÁSI CÉLÚ ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	106 000		106 000
	1. cím – Összesen	94 125 123	-1 705 000	92 420 123
2	EGYÉB ADMINISZTRATÍV KIADÁSOK			
2 0	ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	6 517 500		6 517 500
2 1	ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓTECHNOLÓGIA	1 570 000		1 570 000
2 2	INGÓSÁGOK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	889 000		889 000
2 3	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	374 000		374 000
2 4	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	881 000		881 000
2 5	HATÓSÁGI KÖLTSÉGEK	656 000	- 100 000	556 000
	2. cím – Összesen	10 887 500	- 100 000	10 787 500
3	OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEK			
3 0	TEVÉKENYSÉGEK	17 613 500	-2 300 000	15 313 500
3 1	OPERATÍV INFORMÁCIÓTECHNOLÓGIA	28 141 000		28 141 000
3 2	OPERATÍV TEVÉKENYSÉGEKHEZ KAPCSOLÓDÓ TELEKOMMUNIKÁCIÓS KÖLTSÉGEK	1 050 000		1 050 000
3 3	KIHELYEZETT NEMZETI SZAKÉRTŐK (OPERATÍV)	4 100 000		4 100 000
3 4	EPCC	300 000	- 300 000	

KIADÁSOK*(folytatás)*

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi előirányzatok	2. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
3 5	EUROPOL NEMZETI EGYSÉGEK VEZETŐI	120 000		120 000
3 6	TÁMOGATÁSOKHOZ ÉS DÍJAKHOZ KAPCSOLÓDÓ OPERATÍV KIADÁSOK	p.m.		p.m.
3 7	KUTATÁSI ÉS FEJLESZTÉSI PROJEKTEKHEZ KAPCSOLÓDÓ MŰVELETI KIADÁSOK	1 030 000		1 030 000
3 8	DEKÓDOLÓ PLATFORM	700 000	- 595 000	105 000
	3. cím – Összesen	53 054 500	-3 195 000	49 859 500
	MINDÖSSZESEN	158 067 123	-5 000 000	153 067 123

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a következőhöz: Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás

(Ez a szöveg a Hivatalos Lap 2020. november 26-i C 407. számának 1. oldalán megjelent szöveg helyébe lép)

(2021/C 11/04)

„Az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2020. pénzügyi évre vonatkozóan – 1. sz. költségvetés-módosítás

(2020/C 407/01)

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi költségvetés	1. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
1	AZ ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL, INTÉZMÉNYEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
1 0	AZ ÜGYNÖKSÉGEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	37 644 000		37 644 000
1 1	AZ INTÉZMÉNYEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	5 128 500		5 128 500
	1. cím – Összesen	42 772 500		42 772 500
2	A BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS			
2 0	A BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS	p.m.		p.m.
	2. cím – Összesen	p.m.		p.m.
3	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS			
3 0	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS	664 600		664 600
	3. cím – Összesen	664 600		664 600
4	EGYÉB BEVÉTELEK			
4 0	EGYÉB BEVÉTELEK	624 750		624 750
	4. cím – Összesen	624 750		624 750
5	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVBŐL SZÁRMAZÓ TÖBBLET			
5 0	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVBŐL SZÁRMAZÓ TÖBBLET	3 015 250		3 015 250
	5. cím – Összesen	3 015 250		3 015 250
6	VISSZATÉRÍTÉSEK			
6 0	VISSZATÉRÍTÉS AZ ÜGYFELEK RÉSZÉRE	p.m.		p.m.
6 1	KIVÉTELES VISSZATÉRÍTÉSEK	p.m.		p.m.
	6. cím – Összesen	p.m.		p.m.
	MINDÖSSZESEN	47 077 100		47 077 100

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2020. évi előirányzatok	1. sz. költségvetés- módosítás	Új összeg
1	ALKALMAZOTTAK			
1 1	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	26 889 500		26 889 500
1 3	KIKÜLDETÉSEK, ÚTIKÖLTSÉGEK	104 100		104 100
1 4	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	456 300		456 300
1 5	MOBILITÁS	p.m.		p.m.
1 6	SZOCIÁLIS JUTTATÁSOK	86 500		86 500
1 7	FOGADÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	2 500		2 500
1 9	NYUGDÍJAK	p.m.		p.m.
	1. cím – Összesen	27 538 900		27 538 900
2	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖ- DÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0	INGATLANBEFEKTETÉS, ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉ- KOS KÖLTSÉGEK	3 116 700		3 116 700
2 1	ADATFELDOLGOZÁS	3 958 300		3 958 300
2 2	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	54 000		54 000
2 3	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	260 200		260 200
2 4	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	261 500		261 500
2 5	ÉRTEKEZLETEKKEL KAPCSOLATOS KÖLTSÉGEK	37 000		37 000
2 6	A KÖZPONT IRÁNYÍTÓ SZERVE	59 000		59 000
2 7	INFORMÁCIÓ: BESZERZÉS, ARCHIVÁLÁS, ELŐÁLLÍTÁS ÉS TERJESZTÉS	100 000		100 000
	2. cím – Összesen	7 846 700		7 846 700
3	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0	SZABADÚSZÓ MUNKATÁRSÁKKAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK	10 830 000		10 830 000
3 1	AZ INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSSSEL KAPCSOLA- TOS KIADÁSOK	673 200		673 200
3 2	AZ E-CDT PROGRAMMAL KAPCSOLATOS KIADÁS	188 300		188 300
	3. cím – Összesen	11 691 500		11 691 500

Létszámterv

Besorolás és fokozat	Állandó állások			Ideiglenes állások		
	2020	2019	2018	2020	2019	2018
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	1	—	—	1	1	1
AD 13	1	1	1	—	—	—
AD 12	16	17	6	11	11	7
AD 11	8	7	9	5	4	3
AD 10	8	8	5	5	5	6
AD 9	5	4	5	13	12	5
AD 8	0	1	8	21	21	15
AD 7	5	6	4	26	24	15
AD 6	1	1	2	8	12	24
AD 5	—	—	1	—	—	12
Összesen AD	45	45	41	90	90	88
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	1	—	—	—	—	—
AST 9	3	4	2	1	—	—
AST 8	1	1	2	2	2	2
AST 7	0	0	2	4	5	2
AST 6	1	1	1	7	6	5
AST 5	1	1	1	20	19	13
AST 4	—	—	1	12	12	12
AST 3	—	—	—	3	5	8
AST 2	—	—	—	—	—	1
AST 1	—	—	—	—	—	—
Összesen AST	7	7	9	49	49	43
AST/SC6	—	—	—	—	—	—
AST/SC5	—	—	—	—	—	—
AST/SC4	—	—	—	—	—	—
AST/SC3	—	—	—	1	1	—
AST/SC2	—	—	—	1	1	2
AST/SC1	—	—	—	—	—	—
Összesen AST/SC	—	—	—	2	2	2
Összesen	52	52	50	141	141	133

Szerződéses (teljes alkalmazásban foglalkoztatottakkal egyenértékű) alkalmazottak és kihelyezett nemzeti szakértők becsült létszáma

Szerződéses alkalmazottak	2020	2019	2018
FG IV	14	16	11.3
FG III	9	9	5.4
FG II	5	5	6.4
FG I	—	—	—
Összesen	28	30	23
Kihelyezett nemzeti szakértők	—	—	—
Összesen	28	30	23

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU